

西雪梨中文學校校刊

Western Sydney Chinese School (Cabramatta West Public School) Broad Street, Cabramatta West, 2166 Contact: 0413 649 076

成果豐碩的2015年結業典禮

第<五十五>期

2016年2月27日

去年的結業典禮十分的成功！有各種賞心悅目的演出，包括了：幼兒班和六年級精彩的唱歌表演、四年級的彩帶舞和五年級的“漢字選美”短劇。

最值得一提的是鍾克強同學和楊庭志同學的畢業演講。他們講述了他們學習中文的經歷，也一再強調中文的重要性。在開始的時候，他們認為學習中文並不重要，而且沒用處。然而，直到開始工作後，他們才



認清中文的重要性，因為現在有很多使用中文的客戶。他們在學校的時候沒有把中文學好，以致很困難和客戶溝通。因此，決心回學校好好的學習。以下是楊庭志的講詞。

各位家長、各位老師、各位同學，大家好，我是楊庭志。很榮幸能夠代表六年級的畢業生上台發表感言！

轉眼間六年過去了，我的心情既高興又有點不捨。還記得當初我父母送我來中文學校上課時，我心中是充滿了恐懼和抗拒感。教導我們中文的老師，說話很快，我根本聽不懂。因為這樣的原因，我放棄了學習中文的機會。

經過家人多次的勸說，我決定回來再挑戰學習中文。這一次我發現了學習中文的重要性。過去這幾年，我們不斷的學習中文。我們還參加了很多課外活動，例如：創意寫作比賽、著色比賽、中秋節活動和年底表演等等。雖然很辛苦，但是我們樂在其中，因為我們挑戰了自己的極限，和不斷的要求進步！



我們要感謝我們的家人每週接送我們來中文學校上課。他們永遠都給我們無盡的愛和支持，可是他們在背後承受的壓力，往往比我們多。此外我們還要感謝一路以來教導過我們的老師。當時，我們感受不到老師教導我們是一件多麼艱苦的事，而現在我們終於明白到老師的用心良苦。我們再不是天真散漫的小孩子，而是本屆的畢業生。我們已經有明確的目標。為了不辜負父母和老師對我們的期望。我們會繼續努力！

《包打聽》競賽

周淑賢

為了鼓勵學生們在學校裡儘量跟別的同学溝通，編輯小組每一期都會出一個不同的問題給大家。填完之後，第一個把正確的答案呈給校長的會得到五分、第二名三分、第三名兩分，而其他的則是一分。每一期的頭三名同學的名字會被刊登出來。而且每期的分數也會被累計起來，到年底的時候，積分最多的同學會在結業典禮上獲得獎品！



中國的傳統藝術—民間剪紙

鍾盼盼

中國的剪紙藝術是一種古老的民間傳統手工藝。在中國的歷史中，剪紙是在南北朝時代（約公元 400 年）就有的民間藝術，傳統上是女孩子善做的手工藝。到了有節日時，家家戶戶的女人都會用色紙剪成各種漂亮的圖案，例如花草、動物、人物，還有故事。特別是到了新年時，為了喜氣洋洋地迎新春，大家都喜歡剪出代表吉祥的花樣與詞語，貼在家裡的窗戶或門上。

所以，剪紙也叫做「窗花」或「門簽」。



△中國文字的剪紙文化 <http://www.zhidiy.com/>



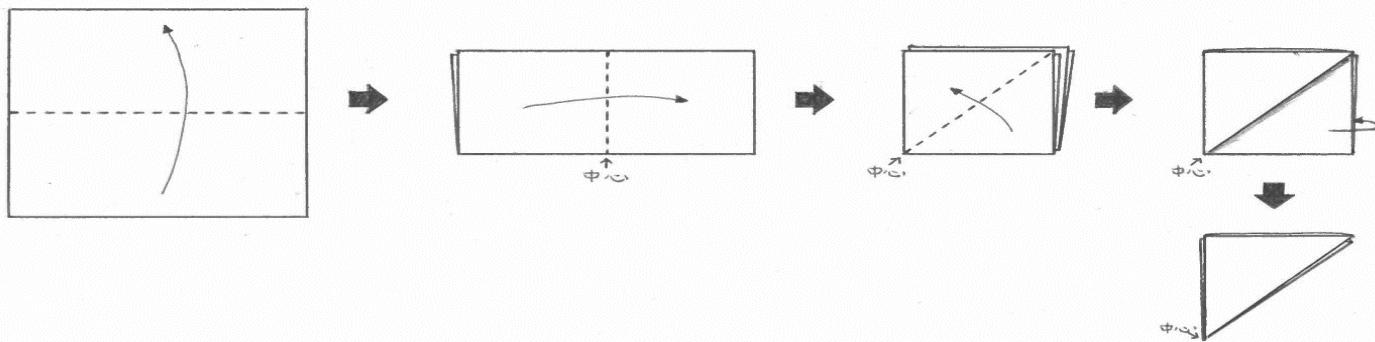
△猴年大吉 <http://baike.so.com/doc/2489938.html>

中國的傳統文化中能有剪紙這種藝術品，最主要是因為紙和剪刀都是中國人所發明的。只要有紙還有小剪刀，人人都可以造出漂亮的剪紙圖案。最普遍又簡單的剪紙是先把色紙折成好幾半，再用剪刀剪出精細的圖案，剪完之後再把紙張打開，就可以看出漂亮重疊的花樣。比較難的剪紙需要用美勞的小刻刀把圖案刻上紙，所以也叫做「刻紙」，這種方法可以剪出更精細的花紋與圖案。

剪紙小比賽

鍾盼盼

為了慶祝農曆新年，本校要舉辦一場剪紙小比賽。請利用這期校刊中附帶的四方色紙，依照下面的圖案折起，剪出一份剪紙花樣。剪完之後，請在作品的後面寫上名字並呈給自己的老師。最後一天的收件日期是 3 月 19 日。最美麗的剪紙作品會得到一份獎品。



一個非凡的小幸運

鍾克強

我最近看了一部非常好的台灣電影【我的少女時代】。這個愛情喜劇是描述九十年代台灣校園裡的一則愛情故事。林真心是一個普通的高中女生，暗戀學校裡最受歡迎的名叫歐陽非凡的男孩。同學徐太宇則是學校裡的麻煩人物，暗戀校花陶敏敏。真心和太宇交往以後，產生了深厚的友情。他們原本的目的是彼此幫助追求各自心目中的對象。可是在過程中，他們卻不知不覺的跟對方萌生了愛意。

為什麼我如此喜歡這部電影？這是有幾個原因的。第一，這部電影給了我練習中文聽力的機會。因為他們用的是日常對話，所以比較容易明白。當我聽懂了他們在說什麼的時候，我覺得很滿足。第二，這部電影有令人很開心和感動的時刻；故事和一般人的戀愛過程有很多的共同點，讓人覺得真實親切（於我心有感焉！）。第三，從女主角的身上，我還學到了一些心得。比如，當一個女生說她沒事的時候，其實就是有事；沒關係，就是有關係。

在我還不知道【我的少女時代】之前，曾經聽過一首非常動聽的歌曲《小幸運》。後來才發現這就是它的主題曲。我很感謝朋友介紹給我這首歌，讓我進一步認識了【我的少女時代】。這部電影啟發了我學中文的興趣。我全力推薦它給大家！



▲男女主角由新生代演員王大陸及宋芸樺飾演 <http://ent.ltn.com.tw/news/breakingnews/1416779>

微信和微博的影響力

陳嘉慧

Twitter 和 Facebook 在中國被政府封鎖了，所以微博和微信對當地的年輕人的影響力最大。人們可以通過微博上傳圖片，連接視頻和分享自己的事情。不論你在世界的另一邊或者在身旁，你都可以隨時隨地的和親朋好友分享你的喜怒哀樂。



除此之外，年輕人更可以通過微信聯繫朋友。微信的好處在於它有強大的功能，不只可以通訊，還是個人的部落格和電子錢包。

▲微信 <http://blog.reigndesign.com/blog/building-a-wechat-weixin-robot/>

時代科技不停的進步，使得人與人之間，面對面的談話變少了；而是網路的世界則變得越來越發達。現代的年輕人多半時間都沉迷在玩手機、電腦和網路中。究竟這是一個好還是不好的現象呢？值得大家深思。

▲新浪微博 <http://www.abc.net.au/news/2014-05-04/weibo-logo/5428746>

馬里奧的故事

呂美鳳

每當馬里奧追憶去年時，便感到難過，因為他從來沒有實現得到良好的學業成績的願望。他記得去年很努力，但總是得到非常低的分數，有時甚至考試不及格。因此，認為自己是個廢人。

有一天，母親給了馬里奧一隻小狗。令他感到非常的震驚，因為他不知道母親為什麼會這樣做。當母親和他坐在一起，並出示他的過去考試的記錄時，她說：「如果你始終只記著過去的考試結果，而不去找出改善的方法來，那麼，未來你還是要摔跟頭的。」

他終於看清了自己的情況，也明白了他的態度影響了自己努力的結果。所以，馬里奧很高興，決定從此忘掉過去，前進未來。此後在所有的考試中，馬里奧的成績都非常的出色。



數讀—請用「ㄅ、ㄆ、ㄇ、ㄌ、ㄋ、ㄅ、ㄆ、ㄇ、ㄌ、ㄋ、ㄅ、ㄆ、ㄇ、ㄌ、ㄋ」填滿所有的空格。在每一行、每一排，還有每一個3x3的小格中，每一個符號只能出現一次。(答案下一期刊出)

ㄅ		ㄇ			ㄋ	ㄌ		
ㄌ			ㄅ	ㄆ			ㄆ	
		ㄌ	ㄆ				ㄆ	ㄋ
			ㄇ	ㄆ		ㄌ	ㄆ	ㄌ
ㄆ								ㄋ
ㄆ	ㄇ	ㄌ		ㄌ	ㄋ			
ㄌ	ㄋ				ㄇ	ㄆ		
	ㄋ			ㄋ	ㄅ			ㄆ
		ㄅ	ㄆ			ㄆ		ㄌ

包打聽競賽—第一期

本期的問題是：

► 幼兒班最小的學生是誰？今年幾歲？

.....
.....

姓名：

班級：

填完之後記得呈給校長！

新年快樂！祝大家身體健康和猴年行大運！今年我們的編輯小組添加了很多新的活動和遊戲。希望大家踴躍參加。記得，優勝者會有獎品！

編輯小組

周淑賢 陳佩瑩
陳佩環 陳進銘
陳嘉慧 楊彩雲
呂美鳳 呂美珍
呂美貞 鍾克強